



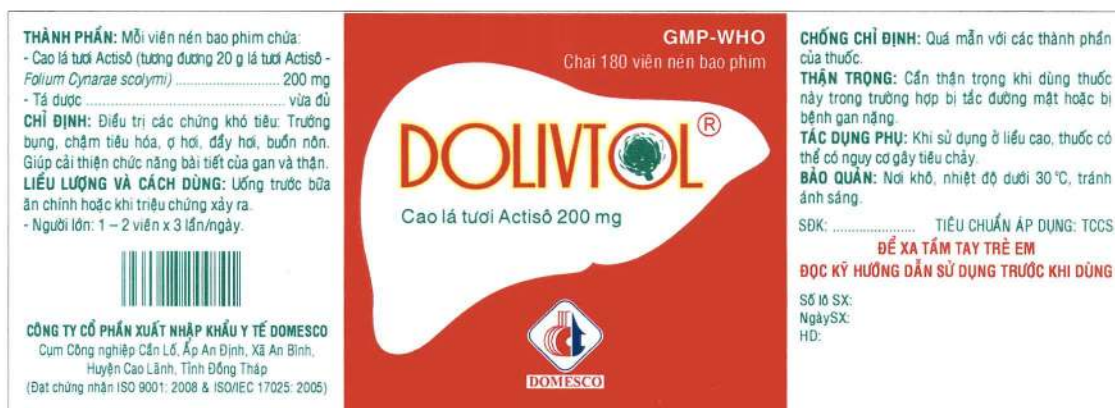
MẪU NHÃN

1. Nhãn trực tiếp trên đơn vị đóng gói nhỏ nhất.

a). Nhãn vỉ 10 viên nén bao phim.



b). Nhãn chai 180 viên nén bao phim.



TP. Cao Lãnh, ngày tháng năm

TU, TỔNG GIÁM ĐỐC
GD, Nghiên cứu & Phát triển



Trần Thanh Phong

2. Nhãn trung gian.

a). Nhãn hộp 3 vỉ x 10 viên nén bao phim.

Handwritten signature

 DOLIVTOL[®] Cao lá tươi Actisô 200 mg		 DOMESCO GMP-WHO	DOLIVTOL[®]
Hộp 3 vỉ x 10 viên nén bao phim Box of 3 blisters x 10 film-coated tablets			
THÀNH PHẦN: Mỗi viên nén bao phim chứa: - Cao lá tươi Actisô (tương đương 20 g lá tươi Actisô - <i>Folium Cynarae scolymi</i>) 200 mg - Tá dược vừa đủ BẢO QUẢN: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30 °C, tránh ánh sáng.		CHỈ ĐỊNH, LIỀU LƯỢNG & CÁCH DÙNG, CHỐNG CHỈ ĐỊNH, TƯƠNG TÁC THUỐC, TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN VÀ NHỮNG ĐIỀU CẦN LƯU Ý: Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng.	
Số lô SX/Lot: Ngày SX/Mg - Hô/Exp.:	DOLIVTOL[®]	SDK: TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG: TCCS REGISTRATION NUMBER: MANUFACTURER'S SPECIFICATION	ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN READ CAREFULLY THE PACKAGE INSERT BEFORE USE
		CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU Y TẾ DOMESCO DOMESCO MEDICAL IMPORT EXPORT JOINT-STOCK CORP. Cụm Công nghiệp Cảng Lũy, An Bình, Xã An Bình, Huyện Cao Lãnh, Tỉnh Đồng Tháp Cao Lãnh District, Dong Thap Province (Bạt chứng nhận ISO 9001: 2008 & ISO/IEC 17025: 2005) (Achieved ISO 9001: 2008 & ISO/IEC 17025: 2005 certifications)	
COMPOSITION: Each film-coated tablet contains: - <i>Folium Cynarae scolymi</i> extract (equivalent to 20 g <i>Folium Cynarae scolymi</i>) 200 mg - Excipients s.q.t. STORAGE: Store in a dry place, below 30 °C, protect from light.		INDICATIONS, DOSAGE AND ADMINISTRATION, CONTRAINDICATIONS, INTERACTIONS, SIDE EFFECTS AND OTHER PRECAUTIONS: Read the package insert.	

TP. Cao Lãnh, ngày tháng năm

TUỔI TÔNG GIÁM ĐỐC
GD. Nghiên cứu & Phát triển



Trần Thanh Phong

b). Nhãn hộp 6 vỉ x 10 viên nén bao phim.



TP. Cao Lãnh, ngày tháng năm

TUO. TỔNG GIÁM ĐỐC
GĐ. Nghiên cứu & Phát triển



Trần Thanh Phong



DOLIVTOL[®]

Cao lá tươi Actisô 200 mg



DOMESCO
GMP-WHO



DOLIVTOL[®]

Cao lá tươi Actisô 200 mg

Hộp 9 vỉ x 10 viên nén bao phim

THÀNH PHẦN: Mỗi viên nén bao phim chứa:

- Cao lá tươi Actisô (tương đương 20 g lá tươi Actisô - *Folium Cynarae scolymi*) 200 mg
- Tá dược vừa đủ

BẢO QUẢN: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30 °C, tránh ánh sáng.

TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG: TCCS

ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

CHỈ ĐỊNH, LIỀU LƯỢNG & CÁCH DÙNG, CHỐNG CHỈ ĐỊNH, TƯƠNG TÁC THUỐC, TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN VÀ NHỮNG ĐIỀU CẦN LƯU Ý: Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng.

SBK:

CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU Y TẾ DOMESCO
Cụm Công nghiệp Cần Lố, Ấp An Định, Xã An Bình,
Huyện Cao Lãnh, Tỉnh Đồng Tháp
(Đạt chứng nhận ISO 9001: 2008 & ISO/IEC 17025: 2005)

Số lô SX/Lot:

Ngày SX/Mg:

HD/Exp:



Box of 9 blisters x 10 film-coated tablets

Folium Cynarae scolymi extract 200 mg

DOLIVTOL[®]

DOMESCO
GMP-WHO

COMPOSITION: Each film-coated tablet contains:

- *Folium Cynarae scolymi* extract (equivalent to 20 g *Folium Cynarae scolymi*) 200 mg
- Excipients s.q.f.

STORAGE: Store in a dry place, below 30 °C, protect from light.

MANUFACTURER'S SPECIFICATION

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

READ CAREFULLY THE PACKAGE INSERT BEFORE USE

INDICATIONS, DOSAGE AND ADMINISTRATION, CONTRAINDICATIONS, INTERACTIONS, SIDE EFFECTS AND OTHER PRECAUTIONS: Read the package insert.

REGISTRATION NUMBER:

DOMESCO MEDICAL IMPORT EXPORT JOINT-STOCK CORP.
Can Lo Industrial Zone, An Dinh Hamlet, An Binh Commune,
Cao Lanh District, Dong Thap Province
(Achieved ISO 9001: 2008 & ISO/IEC 17025: 2005 certifications)

TP. Cao Lãnh, ngày tháng năm

TUQ. TÔNG GIÁM ĐỐC

GD. Nghiên cứu & Phát triển



Trần Thanh Phong

c). Nhãn hộp 1 chai x 180 viên nén bao phim.

 DOLIVTOL® Cao lá tươi Actisô 200 mg	THÀNH PHẦN: Mỗi viên nén bao phim chứa: - Cao lá tươi Actisô (tương đương 20 g lá tươi Actisô - <i>Folium Cynarae scolymi</i>) ... 200 mg - Tá dược vừa đủ CHỈ ĐỊNH, LIỀU LƯỢNG & CÁCH DÙNG, CHỐNG CHỈ ĐỊNH, TƯƠNG TÁC THUỐC, TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN VÀ NHỮNG ĐIỀU CẦN LƯU Ý: Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng. BẢO QUẢN: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30 °C, tránh ánh sáng. SDK: TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG: TCCS ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU Y TẾ DOMESCO Cụm Công nghiệp Cấn Lố, Ấp An Định, Xã An Bình, Huyện Cao Lãnh, Tỉnh Đồng Tháp (Đạt chứng nhận ISO 9001: 2008 & ISO/IEC 17025: 2005)	 DOLIVTOL® <i>Folium Cynarae scolymi</i> extract 200 mg	COMPOSITION: Each film-coated tablet contains: - <i>Folium Cynarae scolymi</i> extract (equivalent to 20 g <i>Folium Cynarae scolymi</i>) 200 mg - Excipients s.q.f. INDICATIONS, DOSAGE AND ADMINISTRATION, CONTRAINDICATIONS, INTERACTIONS, SIDE EFFECTS AND OTHER PRECAUTIONS: Read the package insert. STORAGE: Store in a dry place, below 30 °C, protect from light. REGISTRATION NUMBER: MANUFACTURER'S SPECIFICATION KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN READ CAREFULLY THE PACKAGE INSERT BEFORE USE DOMESCO MEDICAL IMPORT EXPORT JOINT-STOCK CORP. Can Lo Industrial Zone, An Dinh Hamlet, An Binh Commune, Cao Lanh District, Dong Thap Province (Achieved ISO 9001: 2008 & ISO/IEC 17025: 2005 certifications)
 DOLIVTOL® Cao lá tươi Actisô 200 mg GMP-WHO Hộp 1 chai x 180 viên nén bao phim		Số lô SX/Lot: Ngày SX/Mfg.: HD/Exp.: 	TP. Cao Lãnh, ngày tháng năm 2024 TUỔI TỔNG GIÁM ĐỐC GD Nghiên cứu & Phát triển  

Trần Thanh Phong

TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC

DOLIVTOL®

THÀNH PHẦN

Mỗi viên nén bao phim chứa:

- Cao lá tươi Actisô (*Extractum Folium Cynarae scolymi*).....200 mg
- Tá dược: Lactose, Natri starch glycolat, Colloidal silicon dioxid A200, Magnesi stearat, Hydroxypropyl methylcellulose 15cP, Hydroxypropyl methylcellulose 6cP, Polyethylen glycol 6000, Talc, Titan dioxid, Sicovit brown, Sicovit red.

DẠNG BÀO CHẾ

Viên nén bao phim.

QUY CÁCH ĐÓNG GÓI

- Hộp 03 vỉ x 10 viên
- Hộp 06 vỉ x 10 viên
- Hộp 09 vỉ x 10 viên
- Hộp 01 chai 180 viên

CHỈ ĐỊNH

Điều trị các chứng khó tiêu: Trướng bụng, chậm tiêu hóa, ợ hơi, đầy hơi, buồn nôn. Giúp cải thiện chức năng bài tiết của gan và thận.

LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG

Uống trước bữa ăn chính hoặc khi triệu chứng xảy ra.

- Người lớn: 1 – 2 viên x 3 lần/ngày.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH

Quá mẫn với các thành phần của thuốc.

THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG

Cần thận trọng khi dùng thuốc này trong trường hợp bị tắc đường mật hoặc bị bệnh gan nặng.

PHỤ NỮ CÓ THAI VÀ CHO CON BÚ

Chưa có nghiên cứu thực nghiệm ở phụ nữ có thai và cho con bú, vì vậy nên hỏi ý kiến bác sĩ.

ẢNH HƯỞNG LÊN KHẢ NĂNG LÁI XE VÀ VẬN HÀNH MÁY MÓC

Thuốc không ảnh hưởng khi lái xe và vận hành máy móc.

TƯƠNG TÁC VỚI CÁC THUỐC KHÁC VÀ CÁC DẠNG TƯƠNG TÁC KHÁC

Nhằm tránh các tương tác có thể xảy ra giữa nhiều thuốc, cần báo cho Bác sĩ hoặc Dược sĩ mọi điều trị khác đang theo.

TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN

Khi sử dụng ở liều cao, thuốc có thể có nguy cơ gây tiêu chảy.

Thông báo cho Bác sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.

QUÁ LIỀU VÀ CÁCH XỬ TRÍ

Chưa có báo cáo liên quan đến quá liều của thuốc.

ĐẶC TÍNH DƯỢC LÝ

Artiso có tác dụng làm tăng mạnh lượng mật bài tiết, làm tăng lượng nước tiểu và nồng độ urê trong nước tiểu, làm giảm nồng độ urê và cholesterol trong máu. Ngoài việc dùng hoa và lá bắc để ăn, artiso được dùng làm thuốc thông mật để điều trị hỗ trợ trong các bệnh viêm gan, suy gan. Dạng dùng là lá tươi hoặc khô với liều tương đương 2-10 g lá khô một ngày, sắc uống hoặc nấu cao rồi bào chế thành viên.

BẢO QUẢN: Nơi khô, nhiệt độ dưới 30 °C, tránh ánh sáng.

HẠN DÙNG: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

KHUYẾN CÁO:

- ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG
- NẾU CẦN THÊM THÔNG TIN XIN HỎI Ý KIẾN BÁC SĨ
- ĐỂ XA TẦM TAY TRẺ EM



NHÀ SẢN XUẤT

CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU Y TẾ DOMESCO

Địa chỉ: Cụm Công nghiệp Cần Lố, Ấp An Định, Xã An Bình, Huyện Cao Lãnh, Tỉnh Đồng Tháp

Điện thoại: (067) -3851950

TP. Cao Lãnh, ngày 09 tháng 02 năm 2015

TUQ. TỔNG GIÁM ĐỐC

GD. Nghiên cứu và Phát triển



Trần Thanh Phong



TUQ. CỤC TRƯỞNG

P. TRƯỞNG PHÒNG

Lỗ Minh Hùng